

Menús i receptes

# BENICARLÓ

## XXV FESTA DE LA CARXOFA

ANY 2018



Jornades del Pinxo, del 12 al 28 de gener  
Demostració gastronòmica , 28 de gener  
Jornades Gastronòmiques, del 28 de gener al 4 de març

# XXV DEMOSTRACIÓ GASTRONÒMICA

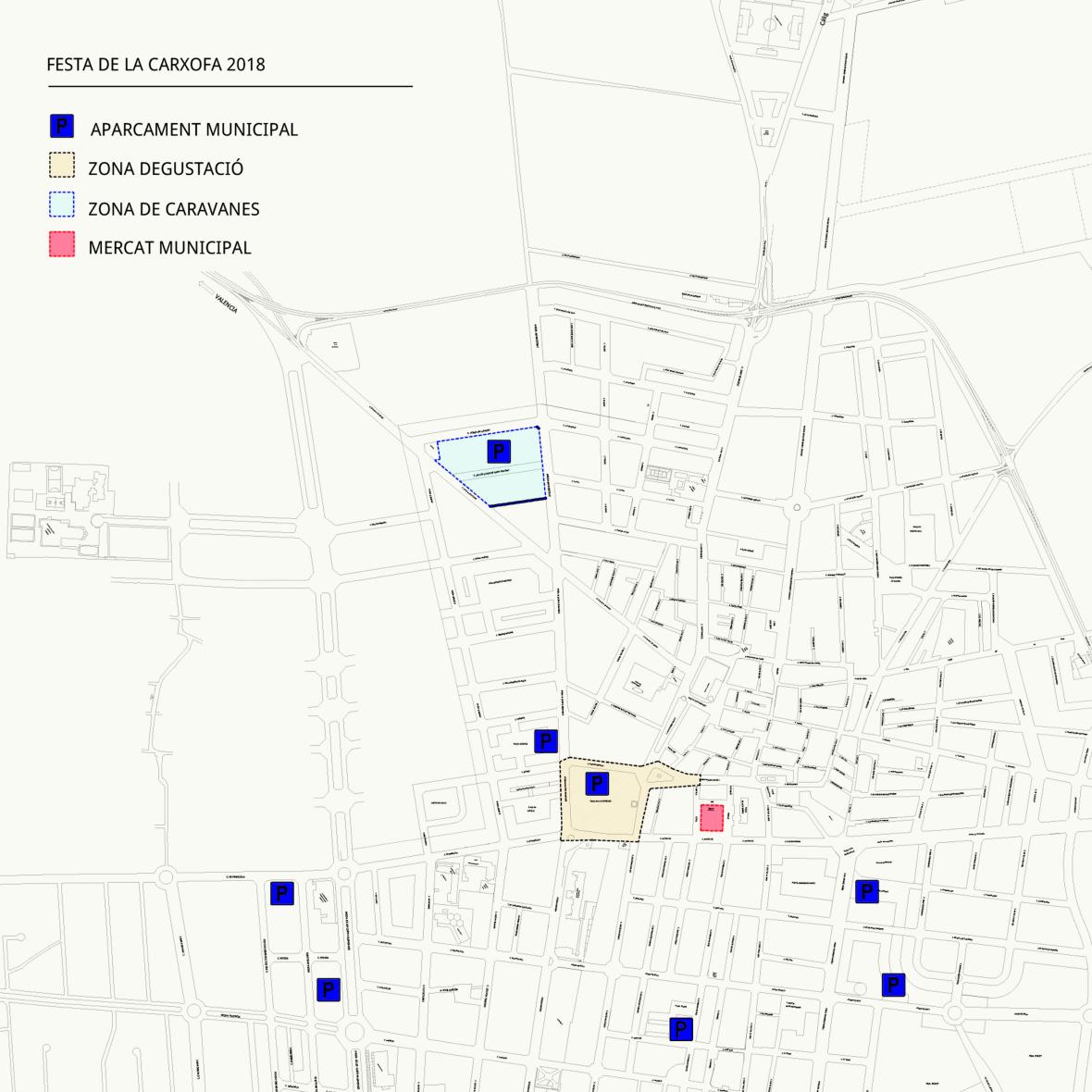
## Diumenge 28 de gener \_ PARTICIPANTS



|  |  |
|--|--|
| Restaurant Vermuteria Tràngol          | Av. de València, 19                        |
| Pau Restaurant Arrocería Mediterránea  | Av. del Marqués de Benicarló, 11           |
| Associació de la Dona                  | Pda. de Sanadorlí, 29                      |
| CIP de Formació Professional Benicarló | Av. de les Corts Valencianes, 2            |
| Forn i Pastisseria T. Avila            | C. de Ramón y Cajal, 15                    |
| Hotel Restaurante Rosi                 | C. del Dr. Fléming, 50                     |
| Parador de Benicarló                   | Av. del Papa Luna, 5                       |
| Restaurante Chuanet                    | Av. del Papa Luna, sn                      |
| Restaurante Arroceria La Mar de Bo     | Av. del Marquès de Benicarló, 30           |
| Associació Dona Llauradora             | C. de Cèsar Cataldo, 2                     |
| Restaurante El Cortijo Hnos. Rico      | Av. de Méndez Núñez, 85                    |
| Restaurante Pizzeria Mare Meua         | Port Esportiu, bloc 2, 1r                  |
| Xanadu Restaurante-Taperia             | Pl. dels Mestres del Temple, 3             |
| Restaurante San Rafael                 | C. de Mossén Lajunta, 24                   |
| Restaurante Neptuno                    | Pg. Marítim, 94                            |
| Pim Pam Peix Allipebreria              | Pl. dels Mestres del Temple, 3             |
| Casa Golo                              | Port Esportiu Benicarló, bloc 1, planta 1a |

FESTA DE LA CARXOFA 2018

-  APARCAMENT MUNICIPAL
  -  ZONA DEGUSTACIÓ
  -  ZONA DE CARAVANES
  -  MERCAT MUNICIPAL



## RESTAURANTS PARTICIPANTS A LES JORNADES GASTRONÒMIQUES



PLAÇA DE LA  
CONSTITUCIÓ

C. DE PIUS XII

**SAN RAFAEL**  
(C. DE MOSSÉN LAJUNTA)

C. DE JOAN XIII

C. DE MÉNDEZ NÚÑEZ

AV. DE IECLA

C. DEL CRIST DE LA MAR

C. DE CÉSAR CATALDO

PASSEIG MARÍTIM

TRÀNGOL

EL CORTIJO

XANADÚ

PIM PAM PEIX

LA MAR DE BO

CASA GOLO

PAU

PORT ESPORTIU

MARE MEUA

AV. DEL MARQUÉS DE BENICARLÓ

Ensalada de carxofes, sardines fumades, germinats i escalunya dolça  
*Ensalada de alcachofas, sardina ahumada, germinados y chalota dulce*

Carxofes confitades a baixa temperatura amb cansalada ibèrica, pinyons i beixamel suau de carxofes  
*Alcachofas confitadas a baja temperatura con panceta ibérica, piñones y suave bechamel de alcachofas*

Mandonguilles de sépia i carxofes amb salsa marinera  
*Albóndigas de sepia y alcachofas con con salsa marinera*

Llagostins amb alls tendres i carxofes amb llima  
*Langostinos con ajos tiernos y alcachofas al limón*

Per dinar / Para comer  
Arròs de carxofes amb cloïsses i gambes  
*Arroz de alcachofas con almejas y gambas*

Per sopar / Para cenar  
Rap amb cloïsses i carxofes a l'estil Casa Golo  
*Rape con almejas y alcachofas al estilo Casa Golo*

Pastís de brull amb mermelada de carxofa i gelat de llet merengada  
*Tarta de requesón con mermelada de alcachofas y helado de leche merengada*

Bodega  
Rueda: Lagartijo  
Rioja: Viña Salcedo  
Cava Penedés: Chenine

Aquest menú inclou 1 botella per cada 2 persones / *Este menú incluye 1 botella por cada 2 personas*

Aigua mineral i cafés / *Agua mineral y cafés*

Preu / *Precio:* 35 euros (IVA inclòs / *IVA incluido*)

Mínim, 2 persones / *Mínimo, 2 personas*



Aperitiu de la casa  
*Aperitivo de la casa*

Ensalada en copa de Martini amb algues marines, carxofa, llagostins i bonítol (2018)  
*Ensalada en copa de Martini con algas marinas, alcachofa, langostinos y bonito (2018)*

Braves de carxofa amb salsa romesco estil Chuanet (2016)  
*Bravas de alcachofa con salsa romescu estilo Chuanet (2016)*

Guisat de sépia amb carxofa i pataques (2018)  
*Guiso de sepia con alcachofa y patatas (2018)*

Caneló farcit de pollastre de corral amb carxofa (2017)  
*Canelón relleno de pollo de corral con alcachofa (2017)*

Arròs amb carxofa i ortigues de mar (2018)  
*Arroz con alcachofa y ortigas de mar (2018)*

Prepostres / Prepostre  
Calipo de carxofa (2018)  
*Calipo de alcachofa (2018)*

Postres / Postre

Bavaresa de praliné, xocolate, carxofa i terra de l'horta de Benicarló (2018)  
*Bavaroise de praline, chocolate, alcachofa y tierra de la huerta de Benicarlo (2018)*

Preu / Precio: 40,00 euros (IVA inclòs / IVA incluido)

El menú se serveix només a taula completa / *El menú se sirve sólo a mesa completa*

Beguda no inclosa / *Bebida no incluida*

Els nostres snacks  
*Nuestros snacks*

Llagostins, carxofes i tocs cítrics del Maestrat  
*Langostinos, alcachofas y toques cítricos del Maestrat*

Cruixent amb saltejat de carxofa-calçot i glacejat de galera  
*Crujiente con salteado de alcachofa-calçot y glaseado de galera*

Escabetx suau de carxofes, polp a caduf a la brasa i emulsió d'all negre  
*Escabeche suave de alcachofas, pulpo a caduf a la brasa y emulsión de ajo negro*

Arròs caldós Montsià, carxofa, sèpia i cranc blau  
*Arroz caldoso Montsiá, alcachofa, sepia y cangrejo azul*

Filet de corbina, all i pebre thai de carxofes i bolets  
*Filete de corvina, ajo y pimienta thai de alcachofas y setas*

Perdiu rostida a baixa temperatura, farcellets de carxofes i reducció de monestrell  
*Perdiz asada a baja temperatura, saquitos de alcachofas y reducción de monestrell*

Prepostres  
*Les postres de la pastisseria*  
*Los postres de la pastelería*

*Petits fours*

Assortiment de pans artesans / *Surtido de panes artesanos*

Bodega

Vi blanc Roques Negres (macabeu). Vi de Castelló (Les Useres)  
Vi negre Roques Negres Francisco Salvador (monestrell i syrah). Vi de Castelló (Les Useres)  
Cava Idilicum. DO Cava  
Café Smart Coffee. Cafés Bo

Aigua mineral / *Agua mineral*

# RESTAURANT EL CORTE INGLÉS CASTELLÓ

PASSEIG DE MORELLA, 1  
CASTELLÓ DE LA PLANA TEL. 660 548 443



VII Encontres Gastronòmics de la Carxofa de Benicarló  
*VII Encuentros Gastronómicos de la Carxofa de Benicarló*

Del 24 de febrer al 10 de març de 2018  
*Del 24 de febrero al 10 de marzo de 2018*

Preu / Precio: 35 euros (IVA inclòs / IVA incluido)

No inclou la beguda  
*No incluye la bebida*



## Aperitiu de benvinguda / Aperitivo bienvenida

Crema de rap i carxofa

*Crema de rape y alcachofa*

Cruixent de carxofa i abadejo

*Crujiente de alcachofa y bacalao*

Ensalada verda amb carxofes, coetes de gamba roja i foie semicuit

*Ensalada verde con alcachofas, colitas de gamba roja y foie micuit sobre tosta con su mermelada*

Llagostins de llotja

*Langostinos de lonja*

Petxines variades gallegues gratinades

*Zamburiñas gallegas gratinadas*

Raviolis d'albergínia farcits de carxofa i llamàntol (fornejats)

*Raviolis de berenjena rellenos de alcachofa y bogavante (horneados)*

Sorbet de cítrics Costa Azahar

*Sorbete de cítricos Costa Azahar*

Centre de relgom de vedella a la planxa amb guarnició de carxofes a l'estil Felip II

*Centro de solomillo de ternera a la plancha con guarnición de alcachofas al estilo Felipe II*

Pastís de gianduia d'avellana amb gelat artesà i fruites naturals

*Pastel gianduia de avellana con helado artesano y frutas naturales*

Café i copeta / Café y chupitos

Minipastisset de carxofa amb moniato / *Minipastisset de alcachofa con boniato*

Vins seleccionats de la nostra bodega / *Vinos seleccionados de nuestra bodega*

Preu / Precio: 42 euros (IVA inclòs / IVA incluido)

\* Important / Importante:

És possible canviar els raviolis per arròs amb carxofa i calamars, si ho demana la taula completa /  
*La mesa entera que deseé un arroz con alcachofas y chipirones en vez de los raviolis, podrá ser posible.*

En el menú del sopar: El client que ho desitge podrà canviar el tercer plat per un altre que recomane el restaurant /

*En el menú de la cena: En el tercer plato, el cliente que lo desee podrá elegir otro distinto por nosotros recomendado.*

## Entrants / Entrantes

Peixet fregit  
*Pescadito frito*

Carxofa farcida de brandada d'abadejo i llagostins de Benicarló  
*Alcachofa rellena de brandada de bacalao y langostino de Benicarló*

## Primer / Primero

Pastís de polp i carxofa sobre espill de salsa americana  
*Pastel de pulpo y alcachofa sobre espejo de salsa americana*

## Segon / Segundo

Milfulls de carxofes i foie caramel·litzat amb salsa de porto  
*Milhojas de alcachofa y foie caramelizado con salsa de oporto*

## Tercer / Tercero

Rellom ibèric amb salsa de carxofa  
*Solomillo ibérico con salsa de alcachofa*

Postres casolanes de carxofa  
*Postre casero de alcachofa*

Bodega  
Negre Rioja / *Tinto Rioja*  
Blanc Rueda / *Blanco Rueda*  
Cava

Café i copeta de carxofa / *Café y chupito de alcachofa*

Preu / Precio: 23 euros (IVA inclòs / IVA incluido)

# RESTAURANT PIZZERIA MARE MEUA

PORT ESPORTIU,ILLA 2 BENICARLÓ  
TEL. 964 475 389



Ensalada de carxofes a la benicarlanda  
*Ensalada de alcachofas a la benicarlanda*

Llagostins del terreny  
*Langostinos del terreno*

Carxofa amb salsa de foie  
*Alcachofa con salsa de foie*

Arròs mariner amb polp i carxofa  
*Arroz marinero con pulpo y alcachofa*

Flam de carxofa o postres caseres a escollir  
*Flan de alcachofa o postre casero a elegir*

Bodega / *Bodega*

Negre: Montecillo Rioja / *Tinto: Montecillo Rioja*

Blanc: Duquesa de Valladolid verdejo / *Blanco: Duquesa de Valladolid verdejo*

Rosat: Casa Valdés / *Rosado: Casa Valdés*

Preu / *Precio:* 20 euros (IVA inclòs / *IVA incluido*)

Ensalada de carxofes, tomaca rosa, alvocat i algues amb sardina fumada i suau vinagreta de quicos  
*Ensalada de alcachofas, tomate rosa, aguacate y algas con su sardina ahumada y suave vinagreta de kikos.*

Pasta brick farcida de carxofes, morella d'ànec amb salsa Soubise de poma  
*Pasta brick rellena de alcachofas, mollejas de pato con su soubise de manzana*

Carxofes i orella de bellota amb la seu cremeta  
*Alcachofas y oreja de bellota con su cremita*

Crema fusió de carxofa terra i mar  
*Crema fusión de alcachofa tierra y mar*

Minicanelons de carxofes i llagostins gratinats amb formatge trufat de Morella  
*Minicanelones de alcachofas y langostinos gratinados con queso trufado de Morella*

Figatell de carxofes i corder curri i mango  
*Figatell de alcachofas y cordero curry y mango*

Lingot de mousse de xocolate i carxofa amb el seu granissat de xampany rosat i préssec de vinya  
*Lingote de mosse de chocolate y alcachofa con su granizado de champán rosado y melocotón de viña*

Bodega / Bodega

A escollir (botella 2 persones) / A elegir (botella 2 personas):  
Vi blanc Séptimo Sentido verdejo / Vino blanco Séptimo Sentido verdejo  
Vi negre ull de llebre Serres (DO Rioja) / Vino tinto tempranillo Serres (DO Rioja )  
Cava brut selecció especial / Cava brut selección especial

Pa i aigües minerals / Pan y aguas minerales

Cafés amb pastes d'anís i licor de carxofa Cynarina de Benicarló  
*Cafés con sus pastitas de anis y licor de alcachofa Cynarina de Benicarló*

Preu / Precio: 36 euros (IVA inclòs / IVA incluido)



## Menú 1

### Entrants / Entrantes

Cors de carxofa amb romesco  
*Corazones de alcachofa al romesco*

Sépia i carxofes maridades entre un panet amb alloli de tinta  
*Sepia y alcachofa maridadas entre bollito con ajo aceite de tinta*

Crema de carxofa amb llagostí i curri  
*Crema de alcachofa con langostino y curry*

Crep de carxofa i ànec del Delta gratinat amb formatge de les Coves  
*Crêpe de alcachofa y pato del Delta gratinado con queso de les Coves*

Rossejat d'arròs amb galeres, calamarets i carxofes  
*Arrossejat de galeras, calamarets y alcachofas*

Brownie de xocolate blanc amb carxofes i cremós tebi  
*Brownie de chocolate blanco con alcachofas y cremoso templado*

### Bodega / Bodega

Vins blancs, rosats i negres selecció del Parador / Vinos blancos, rosados y tintos selección del Parador

Copa de cava / Copa de cava

Aigües minerals / Aguas minerales

Preu / Precio: 28 euros (IVA inclòs / IVA incluido)



### Menú Homenatge 25 aniversari

#### Entrants / Entrantes

Cors de carxofa amb romesco  
*Corazones de alcachofa al romesco*

Sépia i carxofes maridades entre un panet amb alloli de tinta  
*Sepia y alcachofa maridadas entre bollito con ajo aceite de tinta*

Crema de carxofa amb llagostí i curri  
*Crema de alcachofa con langostino y curry*

Ou panko sobre llit de carxofes ofegades amb alls i pinyons  
*Huevo Panko en lecho de alcachofas rehogadas con ajos y piñones*

Pota de polp amb carxofes amb ceba  
*Pata de pulpo con alcachofas encebolladas*

Sorbet de mojito de carxofa  
*Sorberte de mojito de alcachofa*

Rostit de corder del Maestrat amb carxofes i crema de café  
*Asado de Cordero del Maestrazgo con alcachofas y crema de Café*

El París-Brest de carxofa sobre coulis d'ametles  
*El "París - Brest" de alcachofa sobre coulis de almendras*

Café o infusió amb petit four de carxofes  
*Café o infusión con petit four de alcachofa*

#### Bodega / Bodega

Vins blancs, rosats i negres selecció del Parador / Vinos blancos, rosados y tintos selección del Parador  
Copa de cava / *Copa de cava*  
Aigües minerals / *Aguas minerales*

Preu / Precio: 38 euros (IVA inclòs / IVA incluido)

# PAU RESTAURANT

## ARROSSERIA MEDITERRÀNIA

AV. DEL MARQUÉS DE BENICARLÓ, 11  
TEL. 964 470 546



Aperitiu de cebiche de llagostins amb amaniment de cítrics i fruita de la passió

*Aperitivo de ceviche de langostinos y alcachofas con aliño de cítricos y fruta de la pasión*

Ravioli d'abadejo farcit de brandada amb carxofa i amaniment de pistatxo texturitzat

*Ravioli de bacalao relleno de brandada con alcachofa y aderezo de pistacho texturizado*

Ensalada de verds amb tempura crujent de carxofa i salsa romesco

*Ensalada de verdes con tempura crujiente de alcachofa y salsa romescu*

Llom de rèmol al forn sobre llit de fideus de muntanya amb carxofes i bolets amb trufa

*Lomo de rodaballo al horno sobre lecho de fideos de montaña con alcachofas y setas a la trufa*

Espatleta de corder confitat, aromatitzat amb herbes i carxofes a la cassola

*Paletilla de cordero lechal confitado, aromatizado a las hierbas y alcachofas a la cazuela*

Fondant de xocolate i cor de crema original acaramel·lada francesa de Spéculoos

*Fondant de chocolate i cor de crema original acaramelada francesa de Spéculoos*

Bodega / Bodega

Vi negre DO Rioja / Vino tinto DO Rioja

Vi blanc verdejo DO Rueda / Vino blanco DO Rueda

Preu / Precio: 38 euros (IVA inclòs / IVA incluido)

Aperitiu 1: Truita líquida i crujent de carxofa

*Aperitivo 1: Tortilla líquida y crujiente de alcachofa*

Aperitiu 2: Bombó de gamba amb interior de carxofa, shichimi togarashi i sèsam cantonés

*Aperitivo 2: Bombón de gamba con interior de alcachofa, sichimi tougarashi y sésamo cantonés*

Carxofa Màtrix Pim Pam: Hoisin, mousse escabetxada de tonyina i anxoves i botànics frescos

Alcachofa Mátrix Pim Pam: Hoisin, mouse escabechada de atún y anchoas, botánicos frescos

Croqueta cremosa de fongs i carxofa amb migas ibèriques i pinyons

*Croqueta cremosa de hongos y alcachofa con migas ibéricas y piñones*

Roll crujent de lluç embolicat en alga, salsa anís-fenoll, rellom de vieira,

carxofes fregides, papes de nori i salicòrnia

*Roll crujiente de merluza envuelta en alga, salsa anís-hinojo,*

*solomillo de vieira, alcachofas fritas, papas de nori y salicornia*

(Tenim la possibilitat de servir carn com a opció de plat principal, si el client ho desitja)

*(Tendremos disponibilidad de carne como opción de plato principal si el cliente lo desea)*

Pastisset de moca i praliné, salsa de tequila, mousse i sal de xocolates

*Tartita de moka y praliné, salsa de tequila, mouse y sal de chocolates*

Beguda no inclosa / Bebida no incluida

Preu / Precio: 27 euros (IVA inclòs / IVA incluido)



Xips de carxofa amb paté d'albergínia, pinyons, sal de pernil i mel de canya  
*Chips de alcachofa con paté de berenjenas, piñones, sal de jamón y miel de caña*

Ensalada mesclum de carxofes i piràmide de gall de corral escabetxat amb vinagreta de fruites del bosc  
*Ensalada mezclum de alcachofas y piramide de gallo de corral escabechado con vinagreta de frutos del bosque*

Saltat de carxofes i favetes de soja amb morelles, polp i teula de parmesà  
*Salteado de alcachofas y habitas de soja con mollejas, pulpo y teja de parmesano*

Cuscús negre de carxofa, bròquil i safanòria amb tires de calamar i ou escaldat  
*Cuscús negro de alcachofas, brócoli y zanahoria con tiras de calamar y huevo poché*

Arròs melós de carxofes, algues marines, papada ibèrica i llamàntol (menú migdia)  
*Arroz meloso de alcachofas, algas marinas, papada ibérica y bogavante (menú de mediodía)*

Lloms de rap de llotja amb carxofes, salsa americana, navalles i gambes (menú de nit)  
*Lomos de rape de lonja con alcachofas, salsa americana, navajas y gambas (menú de noche)*

Postres / Postre

Copa especial Rosi

Café, copeta i rotllet casolà d'anís / *Café, chupito y rosco casero de anís*

Bodega

Vi negre / *Vino tinto*

Vi blanc o cava selecció Rosi / *Vino blanco o cava selección Rosi*

Refrescs / *Refrescos*

Preu / *Precio*: 34 euros (IVA inclòs / IVA incluido)

*Triple causa limenya:*

papa vs. lloms de cavalla i carxofa  
papa morada vs. pollastre de corral i carxofa  
moniato vs. alvocat i carxofa

*Triple causa limeña:*

papa vs. lomos de caballa y alcachofa  
papa morada vs. pollo de corral y alcachofa  
moniato vs. aguacate y alcachofa

Broqueta de kefta rostida amb tagín i carxofes amb salsa de quefir mel, llima i herba-sana  
*Brocheta de köfte asado en tajine con alcachofas y salsa de kéfir miel, limón y hierbabuena*

Poh pia sod al vapor de llagostins i carxofes amb salsa agrepicant  
*Poh pia sod al vapor de langostinos y alcachofas con salsa agripicante*

Ramen amb redó de rap i cansalada viada, wakame, carxofes i ajitsuke tamago  
*Ramen con redondo de rape y panceta, wakame, alcachofas y ajitsuke tamago*

Costella de vedella a baixa temperatura lacada amb teriyaki i carxofes amb el seu suc  
*Costilla de ternera a baja temperatura laqueada con teriyaki y alcachofas en su jugo*

Cannoli de ricotta i ametlla, llima i safrà amb dolç de carxofa  
*Cannoli de ricotta y almendra, limón y azahar con dulce de alcachofa*

Café i poops  
*Café y poops*

Beguda no inclosa / Bebida no incluida

Preu / Precio: 27,00 euros (IVA inclòs / IVA incluido)

# RESTAURANT VERMUTERIA TRÀNGOL

C. DE VALÈNCIA, 19  
TEL. 964 044 323



Aperitiu 1: Truita líquida i crujent de carxofa  
*Aperitivo 1: Tortilla líquida y crujiente de alcachofa*

Aperitiu 2: Bombó de gamba amb interior de carxofa, shichimi togarashi i sèsam cantonés  
*Aperitivo 2: Bombón de gamba con interior de alcachofa, sichimi tougarashi y sésamo cantonés*

Carxofa Màtrix: Hoisin, botànics frescs i escabetx de tigre  
*Alcachofa Mátrix Pim Pam: Hoisin, botánicos frescos y escabeche de tigre*

Croqueta cremosa de fongs i carxofa amb migas ibèriques i pinyons  
*Croqueta cremosa de hongos y alcachofa con migas ibéricas y piñones*

Roll crujent de lluç embolicat en alga, salsa anís-fenoll, relloom de vieira,  
carxofes fregides, papes de nori i salicòrnia

*Roll crujiente de merluza envuelta en alga, salsa anís-hinojo, solomillo de vieira,  
alcachofas fritas, papas de nori y salicornia*

Galtes de vedella lacada amb carxofes estofades amb els seus sucs,  
parmentier cremosa de xirivia, caneló de calçots i cuscús vegetal

*Carrillera de ternera lacada con alcachofas estofadas en sus jugos,  
parmentier cremosa de chirivía, canelón de calçots y cuscús vegetal*

Pastisset de moca i praliné, salsa de tequila, mousse i sal de xocolates  
*Tartita de moka y praliné, salsa de tequila, mouse y sal de chocolates*

Beguda no inclosa / Bebida no incluida

Preu / Precio: 32 euros (IVA inclòs / IVA incluido)

## Entrants / Entrantes

Ensalada de carpaccio de polp, carxofa i vinagreta cítrica de fruits secs  
*Ensalada de carpaccio de pulpo, alcachofa y vinagreta cítrica de frutos secos*

Crema de carxofa i boletus  
*Crema de alcachofa y boletus*

Flor de carxofa amb pernil ibèric, ou filat amb salsa suau  
*Flor de alcachofa con jamón ibérico, huevo hilado con salsa suave*

## Primer plat / Primer plato

Lasanya de carxofa, formatge de cabra i beixamel  
*Lasaña de alcachofa, queso de cabra y bechamel*

## Segon plat / Segundo plato

Caldereta de rap i carxofes  
*Caldereta de rape y alcachofas*

## Beguda, postres i café / Bebida, postre y café

Bodega  
Rioja  
Rias Baixas  
Rueda

Preu / Precio: 28 euros (IVA inclòs / IVA incluido)

# RECEPTARI



## Polp amb carxofes i gírgoles de card Casa Golo / Pulpo con alcachofas y setas de cardo Casa Golo

Ingredients (per a 4 persones):

- 1,5 kg de polp
- 1 porro
- 3 grans d'all
- 150 g de pernil ibèric
- 8 carxofes
- 200 g de gírgoles de card
- sal al gust
- 100 ml d'oli d'oliva
- 150 ml de vi blanc

Ingredientes (para 4 personas):

- pulpo de 1,5 kg
- 1 puerro
- 3 dientes de ajo
- jamón ibérico 150 gr
- 8 alcachofas
- setas de cardo 200gr
- sal al gusto
- 100ml de aceite de oliva
- 150 ml de vino blanco



Elaboració:

Bulliu el polp, trossegeu-lo i reserveu-lo.

Talleu el porro en trossos menuts i, seguidament, talleu també els alls i les gírgoles. Talleu el pernil i reserveu-lo. A continuació, poseu una cassola al foc, no molt fort, i aboqueu-hi l'oli d'oliva i les verdures.

Quan estiguin escalfades, incorporeu el vi, el pernil i saleu-lo. Immediatament després, afegiu el polp trossejat i removeu suavament fins que tot s'haja mesclat.

Per a presentar-lo, utilitzeu un plat gran i afegiu una mica de pimentó de La Vera a les vores del plat i al polp.

Elaboración:

Hervimos el pulpo, lo troceamos y lo reservamos.

Cortamos el puerro en trozos pequeños, cortamos los ajos y las setas. Cortamos el jamón y reservamos.

A continuación ponemos una cazuela en el fuego no muy fuerte, incorporamos el aceite de oliva y las verduras, una vez estén pochadas incorporamos el vino, el jamón y sazonamos, acto seguido incorporamos el pulpo ya troceado y removemos suavemente hasta que se mezcle.

Para el emplatado, un plato grande donde le añadimos un poco de pimentón de La Vera por los bordes del plato y encima del pulpo.

## Púding de carxofa / Pudín de Alcachofa

### Ingredients:

- 4 carxofes de Benicarló
- 200 g de sucre
- 1 llima
- ½ litre de llet
- 6 ous
- canella
- caramel

### Ingredientes:

- 4 alcachofas de Benicarló
- 200 gr de azúcar
- 1 limón
- ½ l de leche
- 6 huevos
- canela
- caramelo

### Elaboració:

Bulliu les carxofes, la llima trossejada sense llevar-li la pell i el sucre. Quan les carxofes estiguin bullides, retireu-les, talleu els cors a trossos menuts i reserveu-les.

Separadament, feu bullir la llet amb la canella i sucre. A continuació, coleu-la i afegiu la carxofa trossejada i els ous batuts a punt de truita. Barregeu-lo tot i reserveu-lo.

Agafeu una budinera (motlle d'alumini per a rebosteria fàcil d'adquirir) i cobriu el fons amb caramel.

Aboqueu-hi tota la barreja reservada i introduiu-la al forn a 200°C durant 35 o 40 minuts. Controleu que no es creme i punxeu-lo de tant en tant fins que surta net. Deixeu-lo refredar, desemmotlleu-lo i serviu-lo.

### Preparación:

Hervir las alcachofas, el limón troceado con corteza y el azúcar. Retirar, cortar a trocitos pequeños los corazones de las alcachofas y reservar. A parte, hervir la leche con canela y azúcar.

Colar la leche y añadirle la alcachofa troceada y los huevos batidos a punto de tortilla. Mezclarlo todo bien y reservar. Disponer una budinera (molde de aluminio para repostería de fácil adquisición) y cubrir el fondo con caramelo.

Añadir toda la mezcla reservada e introducir en el horno a unos 200C durante 35 o 40 minutos.

Ir controlando que no se queme e ir pinchando con un palillo hasta que este salga limpio.

Dejar enfriar, des moldear y servir.



**Polp a la gallega amb carxofes / Pulpo a la gallega con alcachofas****Ingredients:**

- 500 g de polp cuit
- 250 g de pataca cuita
- 75 g de nata per cuinar
- 1 botella de sifó
- 100 g d'oli de gira-sol
- 15 g de pimentó de La Vera
- 2 làmines de gelatina
- 75 g de caldo de polp
- 75 g de mantega
- 100 g de carxofes tallades en quarts i confitades en oli d'oliva verge extra

**Ingredientes:**

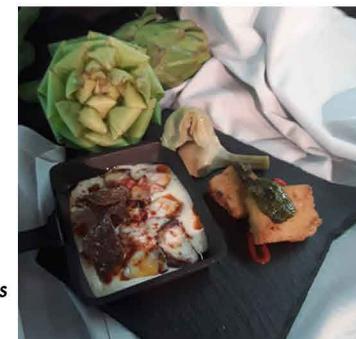
- 500 gr de pulpo cocido
- 250 gr de patata cocida
- 75 gr nata culinaria
- 2 cargas de sifón
- 100 gr de aceite de girasol
- 15 gr de pimentón de la Vera
- 2 hojas de gelatina
- 75 gr de caldo de pulpo
- 75 gr de mantequilla
- 100 gr de alcachofas en cuartos y confitada en AOVE

**Elaboració:**

Peleu les pataques i passeu-les pel passapuré. Barregeu-les amb la nata, la mantega i una mica de sal. Afegiu la gelatina hidratada. A continuació, coleu la barreja amb un colador fi, poseu-la en un sifó de 0,5 l i reserveu-la. Talleu en rodanxes les potes del polp i reserveu-les en calent, en oli amb pimentó de La Vera. Per a fer el polp crujint, tritureu uns trossos de polp i carxofa amb una mica de puré de pataques i feu una pasta. Esteneu-ho en un Silpat i coeu-ho a 90° C durant 2 hores. Després talleu la pasta ja cuïta i fregiu-la en oli abundant. Poseu una mica d'escuma a la base del plat i col·loqueu a sobre unes rodanxes de polp i dos quarts de carxofa confitada. Empolseu una mica de pimentó i escames de sal per sobre.

**Elaboración:**

Pelar las patatas, pasar por el pasapurés y mezclar con la nata, sal y mantequilla. Añadir la gelatina hidratada y mezclar con el resto, colar con un colador fino y poner en un sifón de 0,5l y reservar. Cortar en rodajas las patas de pulpo y reservar en caliente, en un aceite infusionado con pimentón de la Vera. Para el crujiente de pulpo, triturar unos trozos de pulpo y alcachofa con un poco de puré de patata y hacer una pasta. Extender en un silpat lo más fino posible y poner a secar a 90° durante 2 horas. Cortar y freir en abundante aceite. Para emplatar, poner un poco de espuma en la base del plato, encima unas rodajas de pulpo y dos cuartos de alcachofa confitada. Espolvorear con un poco de pimentón y escamas de sal.



**Croquetes de pebrots de Padrón, formatge de cabra i carxofes**  
***Croquetas de pimientos de Padrón, queso de cabra y alcachofas*****Ingredients:**

- 200 g de formatge de cabra
- 200 g de pebrots de Padrón
- 100 g de ceba
- 150 g de farina
- 0,25 l d'oli de gira-sol
- 200 g de formatge per untar
- 0,5 l de llet
- 500 g de carxofes
- una cullerada de pa ratllat
- sal
- pebre blanc

**Ingredientes:**

- 200 gr de queso de cabra
- 200 gr de pimientos del Padrón
- 100 gr de cebolla
- 150 gr de harina
- 0,25 l de Aceite de girasol
- 200 gr de queso de untar
- 0,5 l de leche
- 500 gr de alcachofas
- una cucharada sopera de pan rallado
- sal
- pimienta blanca

**Elaboració:**

Talleu la ceba i les carxofes a la brunesa. Escalfeu la ceba i les carxofes a una paella amb mantega i oli. Afegiu els pebrots de Padrón i deixeu-los cuore. Després, elimineu l'excés de greix i elaboreu una beixamel amb el greix, la farina i la llet.

Barregeu els formatges amb una batedora i afegiu-los a la beixamel. Deixeu-la refredar i després talleu-la en quadrats per a empanar. A continuació, fregiu les croquetes fins que estiguin crujents. Decoreu el plat amb xips de carxofa.

**Elaboración:**

Cortar la cebolla y las alcachofas en brunoise. Pochar en una sartén con la mantequilla y el aceite. Añadir los pimientos del Padrón y dejar cocer. Después escurrir la grasa y hacer una bechamel con la grasa, la harina y la leche. Mezclar los quesos con un tourmix y añadir a la bechamel. Dejar enfriar y después cortar en cuadrados y empanar. Freír hasta que estén crujientes. Emplatar y decorar con unos chips de alcachofa.

## Cassola de carxofes amb espardenyes i angules / Cazuela de alcachofas con espardenyes y angulas

### Ingredients (per a 4 persones):

- 500 g de cors de carxofa bullits i trossejats
- 500 g d'espardenyes
- 200 g d'angules
- oli d'oliva
- 2 grans d'all tallats en làmines
- sal
- pebre
- 2 pestetes

### Ingredientes (para 4 personas):

- 1/2 kilo de corazones de alcachofas troceadas y ya hervidas
- 1/2 kilo de espardenyes
- 200 gramos de angulas
- aceite de oliva
- 2 dientes de ajo laminados
- sal
- pimienta
- 2 guindillas

### Elaboració:

Poseu oli a la cassola i escalfeu-la al foc. Afegiu l'all i les pestetes. Quan els alls estiguin enrossits, col·loqueu les espardenyes. A continuació, afegiu les carxofes i salpebreu.

Removeu-ho tot una mica i, després, aboquem les angules sense deixar de remoure. Ràpidament, traieu la cassola del foc. Ja teniu el plat preparat per a servir i assaborir.

### Elaboración:

Poner la cazuela al fuego con el aceite y añadir los ajos y las guindillas. Cuando los ajos estén ya doraditos colocar las espardenyes. Dorar las espardenyes y acto seguido colocar las alcachofas. Salpimentar. Remover un poquito y volcar las angulas removiéndolas. Rápidamente, sacar la cazuela del fuego, lista para servir y saborear.

## Remenat de carxofes i bròcol

### Ingredients:

- 2 tasses de floretes de bròcol
- 2 cullerades d'oli d'oliva
- sal i pebre negre al gust
- 2 cullerades de mantega
- 1 ceba mitjana picada
- 2 cullerades de farina
- 360 ml de caldo de pollastre
- 360 ml de llet sencera
- 100 g de formatge cheddar
- 1 cullerada de mostassa de Dijon
- 300 g de cors bullits de carxofa DO Benicarló
- salsa picant al gust
- 50 g de parmesà rallat

### Elaboració:

Preescalfeu el forn per dalt i baix a 190 graus. Al mateix temps, escalfeu el caldo en un casso, sense que arribe a bullir. Després, en una olla, escalfeu l'aigua i la sal fins que arribe a ebullició i coeu el bròcol uns 5 minuts o fins que estiga tendre. Escorreu el bròcol, repasseu-lo amb aigua freda i torneu-lo a escorrer. Poseu la mantega a una paella i, quan s'haja fos, afegiu la ceba per sofregir-la fins que quede tendra, uns 5 minuts aproximadament. Després, empoleseu la farina pel sofregit i remeneu-la perquè quede distribuïda. Afegiu el caldo calent i la llet i augmenteu la temperatura perquè comence a bullir sense parar de remenar.

Quan ja estiga bullit i barrejat, baixeu el foc i deixeu que es cuine i reduïsca a foc lent. Després de 5 minuts, retireu la salsa del foc i incorporeu-hi la meitat del cheddar i la mostassa. Quan el formatge s'haja fos, afegiu el bròcol i les carxofes. A continuació, salpebreu amb la sal, el pebre negre i la salsa picant. Després, poseu-ho tot en un recipient per al forn i empoleseu per damunt el formatge cheddar que queda i el parmesà.

Poseu la font al forn durant 20 o 30 minuts i ja ho tindreu preparat per a menjar.

## Revuelto de alcachofas y brócoli

### Ingredientes:

- 2 tazas de floretes de brócoli
- 2 cucharadas de aceite de oliva
- sal y pimienta negra al gusto
- 2 cucharadas de mantequilla
- 1 cebolla mediana picada
- 2 cucharadas de harina
- 360 ml de caldo de pollo
- 360 ml de leche entera
- 100 gr de queso cheddar
- 1 cucharada de mostaza de Dijon
- 300 gr de corazones de alcachofa previamente hervidas DO Benicarló
- salsa picante al gusto
- 50 gr de parmesano rallado

### Elaboración:

Primero precalentamos el horno por arriba y por abajo a 190 grados. Mientras, calentamos el caldo en un cazo pero sin que llegue a hervir. Luego en una olla calentamos agua y sal hasta que llegue a ebullición y cocemos el brócoli unos 5 minutos o hasta que esté tierno. Escurrimos el brócoli, lo enjuagamos en agua fría y luego lo volvemos a escurrir.

Añadimos en una sartén la mantequilla y cuando esté derretida agregamos la cebolla para que se sofriá hasta quedar tierna, otros 5 minutos más o menos. Tras eso, echamos la harina espolvoreándola, removemos para que se distribuya bien e incorporamos el caldo caliente y la leche. Aumentamos la temperatura para que empiece a hervir y sin parar de removerlo.

Una vez ya ha hervido y removido, bajamos el fuego a medio y dejamos que se reduzca y cocine a fuego lento, dándole vueltas cada poco tiempo.

Después de 5 minutos retiramos la salsa del fuego e incorporamos la mitad del cheddar y la mostaza. Cuando el queso se haya derretido, agregamos el brócoli y las alcachofas.

Sazonamos con sal, pimienta negra y la salsa picante. Luego, lo metemos todo en la fuente para el horno espolvoreando la parte superior con el queso cheddar restante y el parmesano. Metemos la fuente durante 20-30 minutos y ya estaría listo para comer.

# RESTAURANT PIZZERIA MARE MEUA

PORT ESPORTIU, ILLA 2 BENICARLÓ  
TEL. 964 475 389



## Arròs mariner amb carxofes / Arroz marinero con alcachofas

### Ingredients:

- arròs bomba (100 g/persona)
- polp cuit (70 g/persona)
- llagostins
- carxofa DO Benicarló (3 per persona)
- caldo de peix
- oli d'oliva i sal

### Ingredientes:

- Arroz bomba (100gr/persona)
- Pulpo 70gr/persona (previamente hervido)
- Langostinos
- Alcachofa DO Benicarló, 3 por persona
- Caldo de pescado
- Aceite de oliva y sal

### Elaboració:

Poseu l'oli a la paella,afegiu els llagostins i cuineu-los una mica. Després, aparteu-los. A continuació, col·loqueu les carxofes a la mateixa paella i salteu-les. Afegiu el polp trossejat i barregeu-lo amb les carxofes. Seguidament, aboqueu l'arròs a la paella i mescleu-lo amb el polp i les carxofes just abans d'afegir el caldo i la sal.

Cuineu l'arròs durant 16-18 minuts i rectifiqueu la sal si és necessari. Quan quede poc caldo, col·loqueu els llagostins i findreu el plat acabat.

### Elaboración:

Poner el aceite en la paellera, añadir los langostinos y cocinarlos un poco, sacar de la paellera. Añadir las alcachofas y saltear, poner el pulpo troceado y mezclar junto con las alcachofas. Poner el arroz, mezclarlo con las alcachofas. Añadir el caldo y la sal. Cocer el arroz de dieciséis a dieciocho minutos, rectificar de sal si fuese necesario. Cuando quede poco caldo, colocar los langostinos y terminar.



## Pasta de full amb carxofes, abadejo i salsa de carxofa

### Ingredients:

- 1 làmina de pasta de full
- 500 g d'abadejo dessalat
- 1 ceba
- 1 l de llet
- 500 g de carxofes
- oli
- farina
- mantega
- 1 rovell d'ou
- pebre blanc

### Per a la salsa:

- mitja ceba
- 300 g de carxofes
- 100 ml de nata líquida
- sal

### Elaboració:

Coeu amb la llet l'abadejo ja escorregut i, a continuació, trossegeu-lo.

Arreboseu les carxofes tallades en làmines, la ceba i l'abadejo en una paella fins a enrossir-lo.

Amb la llet que sobra, la mantega, la farina, el pebre blanc i una mica de sal, prepareu una beixamel.

Quan la beixamel estiga feta, barregeu-la amb el sofregit de carxofes i abadejo.

Per a preparar el plat, esteneu la làmina de pasta de full formant un rectangle i cobriu-la amb la beixamel i el sofregit. Després, feu un rotllet i tanqueu bé els costats, pinteu-lo amb el rovell d'ou i poseu-lo al forn 15 minuts a 180 graus.

Per a fer la salsa, sofregiu la ceba amb les carxofes i afegiu la nata líquida. Després, tritureu-ho amb la batedora i poseu la salsa al foc per a reduir-la.

Serviu la pasta de full farcida amb la salsa calenta per sobre.

## Hojaldre de alcachofas y bacalao con salsa de alcachofas

### *Ingredientes:*

- 1 lámina de hojaldre
- 500 gr de bacalao desalado
- 1 cebolla
- 1 litro de leche
- 500 gr de alcachofas
- aceite
- harina
- mantequilla
- 1 yema de huevo
- pimienta blanca

### *Para la salsa:*

- media cebolla
- 300 gr de alcachofas
- 100 ml de nata líquida
- sal

### *Elaboración:*

*Se cuece el bacalao escurrido con la leche dando un hervor y se desmenuza. En una sartén se rebozan las alcachofas cortadas a láminas, la cebolla picada y el bacalao hasta dorarlo.*

*Se prepara una bechamel con la leche restante, mantequilla, harina, pimienta blanca y sal. Cuando esté la bechamel hecha se junta con el sofrito de alcachofas y bacalao.*

*Se extiende la lámina de hojaldre formando un rectángulo y se cubre el sofrito con bechamel. Luego se enrolla y se cierra bien los lados, se pinta con la yema y se hornea 15 min a 180 grados.*

*Para la salsa, se sofrien las alcachofas y la cebolla y se le añade la nata líquida. Se Tritura todo con la batidora y se pone la salsa al fuego para que reduzca.*

*Se sirve el hojaldre con salsa caliente.*



## Carxofes amb romesco / Alcachofas con romesco

### Ingredients:

- 8 carxofes de Benicarló
- 4 rames de julivert
- 1 cullerada sopera d'oli d'oliva verge extra
- sal
- 40 g de pernil ibèric

### Per a la salsa:

- 9 nyores
- 8 tomaques madures
- 3 grans d'all
- sal
- 1 cullerada de vinagre de vi blanc
- 1 tall de pa de fogassa
- 50 g d'avellanes
- 2 rames de julivert



### Elaboració:

Netegeu les carxofes i deixeu-ne només el cor. Talleu els cors en quarts i envaseu-los al buit amb oli i julivert. Coeu-los al vapor a 90°C durant 16 minuts. Després, feu-li un toc amb la salamandra.

Per a fer el romesco: hidrateu les nyores en aigua freda i torreu les tomaques amb oli i sal a 180°C durant 15 minuts. Fregiu els alls, el pa, les avellanes i el julivert. Elimineu-ne l'excés d'aigua i tritureu tots els ingredients a la Thermomix amb una cullerada d'oli, sal i una cullerada de vinagre.

### Muntatge:

Poseu una mica de romesco al fons del plat i, a sobre, els quarts de cor de carxofa. Per a decorar, afegiu rotllets de pernil ibèric al voltant.



*Ingredientes:*

- 8 alcachofas de Benicarló
- 4 ramas de perejil
- 1 cucharada sopera de AOVE
- sal
- 40 gr. de jamón ibérico

*Para la salsa:*

- 9 ñoras
- 8 tomates maduros
- 3 dientes de ajo
- sal
- 1 cucharada de vinagre de vino blanco
- 1 rebanada de pan de hogaza
- 50 gr de avellanas
- 2 ramitas de perejil

*Elaboración:*

Limpiamos las alcachofas dejando sólo los corazones, los cortamos en cuartos y los envasamos al vacío con aceite y perejil. Los cocemos al vapor 90 grados durante 16 minutos. Despues daremos un toque de salamandra.

Romesco: hidratar las ñoras en agua fría, asar los tomates con aceite y sal a 180°C 15 minutos. Freír los ajos, el pan, las avellanas y el perejil. Escurrir. Triturar todos los ingredientes en la thermomix, con una cucharada de aceite, sal y una cucharada de vinagre. Montar el plato, poniendo un poco de romesco en el fondo, sobre ésta los cuartos de alcachofa y alrededor unos rollitos que habremos hecho con el jamón ibérico.

# PAU RESTAURANT

## ARROSSERIA MEDITERRÀNIA

AV. DEL MARQUÉS DE BENICARLÓ, 11  
TEL. 964 470 546



### Carxofes fregides amb mel

#### Ingredients:

- 4-6 carxofes grans
- 1-2 llimes partides per la meitat
- un raig d'oli d'oliva per a fregir
- 40 ml de mel
- sal grossa
- julivert picat (per a decorar, és opcional)

#### Elaboració:

Per a preparar les carxofes, retireu les fulles exteriors i deixeu la forma de l'interior de la carxofa. Talleu les carxofes per la meitat de manera que es veja el cor. Netegeu bé el tronxo fins que no tinga parts dures. Quan les tingueu tallades, unteu-les amb llima per a evitar que es posen negres.

Quan estiguuen preparades, poseu una olla a bullir amb aigua i sal, afegiu les carxofes i la llima partida i deixeu-les cuore 20 minuts fins que estiguuen tendres. Quan estiguuen preparades, escorreu-les per a eliminar tota l'aigua. Saleu-les i aboquieu tota la mel damunt de les carxofes, de manera uniforme.

Poseu una mica d'oli a escalfar en una paella i, quan estiga calent, afegiu les carxofes. Deixeule fregir uns minuts, fins que comencen a estar dorades. Després, gireu-les perquè es cuinen pels dos costats i queden ben crujents.

Trassadeu les carxofes a un plat amb paper de cuina per a eliminar l'excés d'oli, empolseu el julivert picat per damunt i serviu-les amb una llima partida si voleu.

# PAU RESTAURANT

## ARROSERIA MEDITERRÀNIA

AV. DEL MARQUÉS DE BENICARLÓ, 11  
TEL. 964 470 546



### *Alcachofas fritas con miel*

#### *Ingredientes:*

- 4-6 alcachofas grandes
- 1-2 limones partidos por la mitad
- Un chorrito de aceite de oliva para freír
- 40 ml de miel
- Sal gruesa
- Perejil Picado (para decorar, opcional)

#### *Elaboración:*

*Empezamos preparando las alcachofas, retirando las hojas exteriores, dejando la forma del interior de la alcachofa, cortamos la alcachofa por la mitad y así queda expuesto el corazón, limpiamos bien el tallo hasta que no tenga partes duras. Una vez tengamos la alcachofa cortada, la untamos con limón para evitar que se ponga negra.*

*Una vez las tengamos preparadas, ponemos una olla con agua y sal a hervir, añadimos las alcachofas el limón partido y dejamos que cuezan 20 minutos hasta que estén tiernas. Una vez lo tengamos lisas, escurrimos las alcachofas para drenar todo el agua. Sazonamos las alcachofas y vertemos sobre ellas la miel de manera uniforme. Ponemos una sartén con un chorrito de aceite de oliva a calentar y añadimos las alcachofas cuando el aceite se caliente. Una vez hecho esto, dejamos que se frían durante varios minutos, hasta que se empiecen a dorar, luego le damos la vuelta para que se hagan por los dos lados y queden bien crujientes. Trasladamos las alcachofas a un plato con papel de cocina para que drene el aceite, espolvoreamos el perejil picado por encima y servimos con un limón partido si se quiere.*



Llenguado amb escames de carxofa i gamba roja sobre un espill de tomaca i cloïssa fina del Delta  
*Lenguado con escamas de alcachofas y gamba roja sobre espejo de tomate y almeja fina del Delta*

#### Ingredients:

- llenguado de 350 g
- 4 carxofes mitjanes
- 1 o 2 gambes o llagostins
- tomaques
- oli i sal

#### Ingredientes:

- lenguado de unos 350 gr
- 4 alcachofas medianas
- 1 o 2 gamba o langostino
- tomates
- aceite y sal

#### Elaboració:

Netegeu el llenguado i peleu-lo pels dos costats. Poseu-lo al forn amb un raig d'oli i sal. Mentre es cou, netegeu les carxofes, talleu-les en làmines fines i fregiu-les. Amb les tomaques, prepareu una salsa que servirà de base.

Per a cuinar la gamba o el llagostí, netegeu-lo, obriu-lo pel mig en forma de papallona, poseu-li un raig d'oli i feu-li una cocción ràpida al microones.

Suggeriment de presentació: poseu la salsa de tomaca que farà de base en una font i col-loqueu el llenguado a sobre. Decoreu-lo amb carxofes com si en foren les escames i deixeu el cap i la cua visibles. Coroneu el plat amb la gamba o el llagostí. El podeu decorar amb unes gotes d'oli i una mica de julivert.

#### Elaboración:

Empezaremos limpiando el lenguado de piel por los dos lados y lo pondremos al horno con un chorro de aceite y sal. Mientras limpiaremos las alcachofas, las cortaremos en láminas finas y freiremos. Con los tomates preparamos una salsa que nos servirá de base. La gamba o el langostino le podemos hacer una cocción rápida en microondas con un chorro de aceite, limpiándola primero y abriéndola por el medio en forma de mariposa para que quede bonito en el emplatado.

#### Sugerencia de presentación:

Pondremos en una fuente la salsa de tomate como base, luego el lenguado y encima se decora con alcachofas como si fueran las escamas del pescado, dejando la cabeza y la cola visibles. Con la gamba coronaremos el plato. podemos decorar con unas gotas de aceite y un poco de perejil.



## Sépia amb carxofes / Sepia con alcachofas

### Ingredients:

#### Per a la picadeta:

- 1 gra d'all
- 1 tomaca
- 1 pimentó roig
- julivert
- sal

#### Per al guisat:

- 2 sépies
- 1 ceba
- lloret
- fumet de peix
- 3 carxofes
- sal
- oli

### Ingredientes:

#### Para la picada:

- 1 diente de ajo
- 1 tomate
- 1 pimiento rojo
- perejil
- sal

#### Para el guiso:

- 2 sepías
- 1 cebolla
- laurel
- fondo de pescado
- 3 alcachofas
- sal
- aceite



### Elaboració:

Per a preparar la picadeta, poseu tots els ingredients en un got de mesurar i tritureu-los.

En una cassola, aboqueu una mica d'oli d'oliva i afegiu les carxofes tallades en quarts. Retireu-les i, amb el mateix oli, sofregiu la picadeta i la ceba tallada a la juliana.

Afegeu la sépia i sofregiu-la uns segons. A continuació, cobriu-ho tot amb el fons de peix i quan arranque a bullir afegiu les carxofes.

Rectifiqueu la sal i serviu el plat.

### Elaboración:

Preparamos la picada poniendo todos los ingredientes en un vaso medidor y triturando.

En una cazuela añadimos un poco de aceite de oliva, añadimos las alcachofas troceadas a cuartos y retiramos, en ese mismo aceite sofremos la cebolla en juliana y la picada. Añadimos la sepia y la sofremos unos segundos, cubrimos con el fondo de pescado y cuando hierva añadimos las alcachofas. Rectificamos de sal y listo para servir.

## Lluç crujent embolicat amb nori, salsa d'anís i fonoll, carxofes i llagostins de llotja

### Ingredients (per a 4 persones):

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| - 1 filet de lluç d'1kg                   | - pebre blanc                   |
| - 4 fulles d'alga nori                    | - sal                           |
| - 2 ous                                   | - oli                           |
| - 13 tallades de cansalada ibèrica curada | - 4 carxofes                    |
| - 1 ceba                                  | - 1 l d'oli d'oliva             |
| - 1 fenoll                                | - 1 fulleta de llorer           |
| - 1 copeta d'anís                         | - 8 boletes de pebre negre      |
| - ½ got de fumet                          | - 12 llagostins                 |
| - 1 tassa de crema de llet                | - sal                           |
| - julivert                                | - 30 g de salicòrnia            |
|   | - una cullerada de xips de nori |

### Elaboració:

#### El lluç:

Netegeu el lluç, lleveu-li les espines i talleu-lo en porcions de 200 grams. Esteneu una fulla d'alga nori i pinzelleu amb ou batut la cara superior de la fulla. A continuació, poseu a sobre unes tires fines de cansalada ibèrica curada. Afegiu una porció de lluç i enrotlleu la fulla. Reserveu-lo.

#### La salsa:

Talleu una ceba a la juliana i escalfeu-la en una cassola amb oli d'oliva i sal. Talleu també un fenoll fresc a la juliana i afegiu-lo. Pugeu el foc i afegiu-hi una copeta d'anís. Reduïu-ho. Afegiu un got de caldo de peix i deixeu-lo cuore fins que el fenoll s'haja ablanit una mica. Afegiu un raig de crema de llet, unes rames de julivert i pebre blanc. Quan estiga tot cuit, tritureu-ho i passeu-ho per un colador fi. Ajusteu el punt de sal.

#### Les carxofes:

Netegeu les carxofes, deixeu-ne part del tronxo i submergiu-les en un recipient per a microones amb oli d'oliva, unes boletes de pebre i una fulla de llorer. Tapeu-ho amb paper film i cuineu-ho al microones a màxima potència durant 15 minuts.

#### Els llagostins:

Peleu els llagostins i deixeu-ne la cua. Feu un tall i traieu el filet intestinal. Saleu-los.

#### Muntatge:

Passeu el rotllo de lluç per una tempura lleguera i fregiu-lo fins que quede crujent. Traieu l'excés d'oli i talleu-lo. Talleu les carxofes en 6 i salteu-les amb els llagostins.

En un plat fondo, aboqueu una mica de salsa i col·loqueu el lluç a sobre. Al voltant, poseu les carxofes i els llagostins. Decoreu el plat amb espàrrecs de mar i xips de nori.

# RESTAURANT VERMUTERIA TRÀNGOL

C. DE VALÈNCIA, 19  
TEL. 964 044 323



*Merluza crujiente envuelta en nori, salsa anís-hinojo, alcachofas y langostinos de lonja*

**Ingredientes (para 4 personas):**

- 1 filete de merluza de 1kg
- 4 hojas de alga nori
- 2 huevo
- 13 lonchas de tocino ibérico curado
- 1 cebolla
- 1 hinojo
- 1 copita de anís
- ½ vaso de fumet
- 1 taza de crema de leche
- perejil
- pimenta blanca
- sal
- aceite
- 4 alcachofas
- 1 l de aceite de oliva
- 1 hojita de laurel
- 8 bolitas de pimenta negra
- 12 langostinos
- sal
- 30 gr de salicornia
- una cucharada sopera de chips de nori

**Elaboración:**

**Merluza:**

Limpiamos la merluza, desespinamos y cortamos porciones de 200 gr. Extendemos una hoja de nori. Pincelamos con huevo batido la cara superior de la hoja y colocamos encima unas tiras de finas de tocino ibérico curado; añadimos sobre esto la porción de merluza y enrollamos. Reservamos.

**Salsa:**

Cortamos una cebolla en juliana y pochamos en una cacerola añadiendo aceite de oliva en el fondo y sal. Cortamos también en juliana un hinojo fresco y añadimos al pochado. Subimos el fuego y mojamos con una copita de anís. Reducimos. Añadimos un vaso de caldo de pescado y dejamos cocer hasta que el hinojo ablande un poco. Añadimos un chorro de crema de leche, unas ramas de perejil y pimienta blanca. Seguimos con la cocción. Trituramos y pasamos por un colador fino. Ajustamos el punto de sal.

**Alcachofas:**

Limpiamos las alcachofas dejando parte de su rabo y las sumergimos en un recipiente para microondas con aceite de oliva, unas bolas de pimienta y una hoja de laurel. Tapamos con papel film y cocinamos al microondas a máxima potencia 15'.

**Langostinos:**

Pelamos los langostinos dejando la cola. Hacemos un corte y sacamos el hilito intestinal. Salamos.

**Montaje:**

Pasamos el rollito de merluza por una tempura ligera y freímos hasta que quede crujiente. Secamos y cortamos. Cortamos las alcachofas en 6 y salteamos junto con los langostinos. En un plato hondo vertemos un poco de la salsa, colocamos la merluza. Alrededor disponemos las alcachofas y los langostinos. Decoramos con espárragos de mar y unos chips de nori.

## Sépia amb carxofes i bolets / Sepia con alcachofas y setas

### Ingredients:

- 1 kg de sépia
- 500 g de bolets
- 500 g de carxofes
- 1 ceba
- 250 ml de fons de peix
- 1 manoll d'all tendres
- 1 cullerada sopera de salsa d'ostres
- oli d'oliva
- sal

### Ingredientes:

- 1 kg de sepia
- 500 gr de setas
- 500 gr de alcachofas
- 1 cebolla
- 250 ml de fondo de pescado
- 1 manojo de ajos tiernos
- una cucharada sopera de salsa de ostras
- aceite de oliva
- sal



### Elaboració:

Cobriu la base de l'olla amb oli i afegiu els alls tendres nets i tallats. Retireu-los quan s'hagen enrostit. Amb l'oli calent, enroissiu la sépia. A continuació, baixeu el foc i escalfeu la ceba tallada a trossets menuts. Seguidament, pugeu el foc i incorporeu-hi els bolets i les carxofes tallades en sis. Sofregiu-ho tot uns minuts i afegiu el caldo, la salsa d'ostres al vostre gust i els alls tendres. Deixeu-lo bullir fins que el caldo reduïsca.

Corregiu la sal i ja ho podeu servir.

### Elaboración:

Cubrimos la base de la olla con aceite y doramos los ajos tiernos, limpios y cortados. Lo retiramos. Con el aceite ya caliente, doramos la sepia. Bajamos el fuego y pochamos la cebolla cortada en cuadritos pequeños.

A continuación, subimos el fuego e incorporamos las setas y las alcachofas cortadas en sextos. Lo sofreímos unos minutos y agregamos el caldом, la salsa de ostras al gusto y los ajos tiernos. Dejamos que hierva hasta que reduzca el caldo. Corregir la sazón, emplatar y servir.



FESTA de la  
CARXOFA  
BENICARLÓ

[www.ajuntamentdebenicarlo.org](http://www.ajuntamentdebenicarlo.org)



col·laboren



benihort